

## Serie Valves

### Valvole Elettropneumatiche

Solenoid Valve  
Elektropneumatische Ventile  
Distributeurs Électropneumatiques  
Válvulas Electroneumáticas  
Válvulas Electro-pneumáticas



#### Serie 01V - X1V

Pag. 17.6 - 17.16

### Valvole Asservite

Assisted Valve  
Ventile Vorgesteuert  
Distributeurs à Commande Assistée  
Válvula Asistida  
Válvula Piloto Externo



#### Serie 01V

Pag. 17.17 - 17.29

### Valvole Pneumatiche

Pneumatic Valve  
Pneumatische Ventile  
Distributeurs Pneumatiques  
Válvulas Neumáticas  
Válvulas Pneumáticas



#### Serie 01V

Pag. 17.30 - 17.36

### Valvole ad Azionamento Manuale

Manual Valve  
Manuell Betätigte Ventile  
Distributeurs à Commandes Manuel  
Válvulas de Accionamiento Manual  
Válvulas de Acionamento Manual



New

#### Serie 01V - X1V

Pag. 17.37 - 17.49

### Valvole ad azionamento meccanico

Mechanically actuated valve  
Mechanisch betätigte ventile  
Distributeurs à commandes mécaniques  
Válvulas de accionamiento mecánico  
Válvula de accionamento mecánico



#### Serie 01V

Pag. 17.50 - 17.53

### Basi Multiple

Multiple Bases  
Mehrfach Grundplatten  
Embases Multiples  
Base Múltiple  
Bases Múltiplas



#### Serie 01V

Pag. 17.54 - 17.58

### Micro Valve

Micro Valves  
Mikroventile  
Microdistributeurs  
Microválvulas  
Micro-Válvulas



#### Serie 02V

Pag. 17.60 - 17.62

### Valvole 16 mm

16 mm Valves  
Ventile 16 mm  
Distributeurs 16 mm  
Válvulas 16 mm  
Válvulas 16 mm



#### Serie 03V

Pag. 17.64 - 17.68

### Valvole a Pannello, Pulsanti e Selettori

Panel Valve, Push Buttons and Selectors  
Schalttafelventile, Taster und Schalter  
Distributeurs pour commandes en panneau et boutons  
Válvulas de Panel, Pulsadores, Selectores  
Válvulas para Painel, Pulsantes e Seletoras



#### Serie 04V

Pag. 17.70 - 17.72

### Valvole VDMA 18 mm

18 mm VDMA Valve  
Ventile 18 mm VDMA  
Distributeurs 18 mm VDMA  
Válvulas VDMA 18 mm  
Válvulas VDMA 18 mm



#### Serie 05V

Pag. 17.74 - 17.84

### Valvole a Pedale

Pedal Valve  
Valvole a Pedale  
Distributeurs à Pédales  
Válvulas a Pedal  
Válvulas Pedal



#### Serie 06V

Pag. 17.86 - 17.87

### Elettropiloti

Solenoid Valve  
Magnetventile  
Electro Distributeurs  
Elettropilotos  
Válvulas Solenóide



#### Serie 07V

Pag. 17.89 - 17.91

### Elettropiloti Miniaturizzati 10-15 mm

Miniature Solenoid Valve 10 - 15 mm  
Miniatur Ventile 10 - 15 mm  
Distributeurs Miniature au pluriel 10 - 15 mm  
Elettropiloto Miniaturizado 10 - 15 mm  
Elettropilotos Miniaturizados 10 - 15 mm



#### Serie 07V

Pag. 17.92 - 17.98

### Valvole NAMUR

NAMUR Valve  
NAMUR Ventile  
Distributeurs NAMUR  
Válvulas NAMUR  
Válvulas NAMUR



#### Serie 08V

Pag. 17.100 - 17.108

### Valvole ISO 5599 - Taglia 1

Valves ISO 5599 - Size 1  
Ventile ISO 5599 - Größe 1  
Distributeurs a tiroir ISO 5599 - Taille 1  
Válvulas ISO 5599 - Tamaño 1  
Válvulas ISO 5599 - Tamanho 1



#### Serie 10V

Pag. 17.110 - 17.114

### Valvole ISO 5599 - Taglia 2

Valves ISO 5599 - Size 2  
Ventile ISO 5599 - Größe 2  
Distributeurs a tiroir ISO 5599 - Taille 2  
Válvulas ISO 5599 - Tamaño 2  
Válvulas ISO 5599 - Tamanho 2



#### Serie 11V

Pag. 17.116 - 17.120

### Valvola a Leva Manuale

Rotary Hand Lever Valve  
Handhebeventil  
Distributeur a Commande Manuelle  
Válvula de Leva Manual  
Válvula de Alavanca Manual



#### Serie 12V

Pag. 17.122 - 17.123

### Valvola Elettropneumatica Modulare

Modula Solenoid Valve  
Modulare Druckluft-elektromagnet-ventile  
Ilots de Distribution Pneumatique  
Válvulas Electroneumáticas Modulares  
Válvulas Elettropneumáticas Modulares



#### Serie 15V

Pag. 17.125 - 17.164

### Solenoidi e Connettori

Solenoid and Connectors  
Magnetspulen und Stecker  
Bobinas et Connecteurs  
Bobinas y Conectores  
Solenoídes e Conectores



Pag. 17.24 - 17.29

**VALVOLE ELETTROPNEUMATICHE, PNEUMATICHE E MANUALI**

*MANUAL, PNEUMATIC AND SOLENOID PILOT VALVES*

*MANUELLE, PNEUMATISCHE & ELEKTROPNEUMATISCHE VENTILE*

*DISTRIBUTEURS ÉLECTROPNEUMATIQUES, PNEUMATIQUES & MÉCANIQUES*

*VÁLVULAS ELECTRONEUMÁTICAS, NEUMÁTICAS Y MANUALES*

*VÁLVULAS ELETRO-PNEUMÁTICAS, PNEUMÁTICAS E MANUAIS*



**Serie Valves**

Le elettrovalvole e le valvole di Aignep sono robuste e versatili. Caratterizzate da elevate prestazioni con dimensioni ridotte e sono disponibili anche con alimentazione assistita. La nostra serie comprende: valvole 01V-X1V, 07V, 08V (NAMUR), Microvalvole 02V, 03V, 04V, serie ISO 05V, 10V, 11V e ultime ma non per importanza le valvole modulari 15V con connessioni Multipin e Fieldbus. Tutte le elettrovalvole Aignep sono progettate per eseguire portate elevate con tempi rapidi e pressione di commutazione ridotti. Dal design specifico per pressioni fino a 10 bar. Sono disponibili in diverse dimensioni, prodotte in alluminio e acciaio inox AISI 316L. Manifold di distribuzione a più posizioni per progettare gruppi di valvole dedicati per completare la gamma Aignep. Disponibili valvole e bobine Aignep certificate ATEX e UL.

### Principali vantaggi

- Estremamente durevoli
- Elevata Portata in dimensioni compatte
- Facile installazione
- Gamma ampia per svariate applicazioni
- Basso consumo energetico e alta efficienza
- Soluzioni mirate per tecnologie
- Componenti affidabili
- Comando manuale di serie
- Facilità di manutenzione

### Applicazioni

- Automazione Pneumatica, Robotica e Manipolazione.
- Automotive process
- Settore ferroviario e trasporti
- Industria tessile, Imballaggio, Farmaceutica
- Food process
- ATEX e UL Applications Zone
- Rispondono a tutte le esigenze Industriali
- Serie a comando pneumatico per vuoto
- Prodotti speciali per applicazioni particolari

*Aignep's Solenoid Valves and Valves are robust and versatile. They combine high performances with reduced dimension and they are available also with assisted supply. Our series include: 01V-X1V valves, 07V, 08V (NAMUR), Microvalves 02V-03V-04V, ISO series 05V-10V-11V, last but not list 15V modular valves with Multipin and Fieldbus connections. All of Aignep's solenoids valves are engineered to perform high flow rate with fast time and switching pressure. They are available in different sizes, aluminum and stainless steel AISI 316L and design for pressure up to 10 bar. Distribution manifolds with multiple positions to design dedicated sets of valves complete Aignep's range. Aignep's spool valves available ATEX and UL certified.*

### Main advantages

- Extremely durable
- Hi flow rate and reduced dimension
- Easy installation
- Large range for different application
- Lo energy consumption and high efficiency
- Target solution for different technologies
- Reliable components
- Standard manual switch
- Easy maintenance

### Applications

- Pneumatic Automation, Robotics and Handling
- Automotive process
- Railway and transportation field
- Textile industry, Packing, Pharmaceutical
- Food Process
- ATEX and UL applications
- For general industrial demands
- Pneumatic control for Vacuum
- Special products for specific applications

*Die Magnetventile und Ventile von Aignep sind robust und vielseitig. Sie kombinieren hohe Leistungen mit mit geringen Abmessungen Unsere Serien umfassen: 01V-X1V Ventile, 07V, 08V (NAMUR), Mikroventile 02V-03V-04V, ISO Serie 05V-10V-11V, und nicht zuletzt die modularen 15V Ventile mit Multipin- und Feldbus-Anschlüssen. Alle Magnetventile von Aignep sind so konstruiert, dass sie hohe Durchflussraten mit schnellen Schaltzeiten und wechselnden Drücken eingesetzt werden können. Sie sind in verschiedenen Größen mit Gehäusen aus Aluminium und Edelstahl AISI 316L und für Drücke bis zu 10 bar ausgelegt. Verteilerblöcke mit mehreren Anschlüssen mit speziell entwickelten Ventilsätzen, vervollständigen das Aignep Angebot. Le Schieberventile von Aignep verfügbar ATEX- und UL-zertifiziert.*

### Hauptvorteile

- Äußerst langlebig
- Hohe Durchflussmenge und geringe Abmessungen
- Einfacher Einbau
- Große Auswahl für unterschiedliche Anwendungen
- Niedriger Energieverbrauch und hoher Wirkungsgrad
- Ziellösung für verschiedene Technologien
- Zuverlässige Komponenten
- Standard-Handschalter
- Einfache Wartung

### Anwendungen

- Pneumatische Automatisierung, Robotik und Handhabung
- Automotive Prozess
- Eisenbahn und Transportwesen
- Textilindustrie, Verpackung, Pharmazie
- Lebensmittel Prozess
- ATEX- und UL-Anwendungen
- Für allgemeine industrielle Anforderungen
- Pneumatische Steuerung für Vakuum
- Spezialprodukte für besondere Anwendung



La gamme des distributeurs (ou électrovannes) Aignep est robuste et polyvalente. Elle offre des performances élevées dans des dimensions compactes. Disponible en commande pneumatique ou électro pneumatique. La série comprend: vannes 01V-X1V, 07V, 08V (NAMUR), Microvannes 02V, 03V, 04V, série ISO 05V, 10V, 11V et la dernière série 15V pilots de distribution pneumatique (ou Bus de terrain).

Tous les distributeurs Aignep sont conçus pour permettre des débits importants dans des temps rapides avec une faible pression de commutation. Conception pour des pressions jusqu'à 10 bar. Ils sont disponibles en différentes tailles, fabriqués en aluminium et acier inoxydable AISI 316L. Des Manifolds à positions multiples complètent la gamme Aignep. Disponibles distributeur et bobines Aignep certifiés ATEX et UL.

### Principaux avantages

- Extrêmement résistant
- Débit élevé dans des dimensions compactes
- Installation aisée
- Large gamme pour diverses applications
- Faible consommation d'énergie et haute efficacité
- Solution cible pour différentes technologies
- Composants fiables
- Commande manuelle de série
- Facilité d'entretien

### Applications

- Automatisation Pneumatique, Robotique et Manutention
- Process automobile
- Ferroviaire et transport
- Industrie du textile, de l'emballage, Pharmaceutique
- Process alimentaire
- Applications ATEX et UL
- Pour les demandes industrielles générales
- commande pneumatique pour le vide
- Produits spéciaux pour des applications spécifiques

Las válvulas y electroválvulas Aignep, son robustas y versátiles. Combinan alto rendimiento con un tamaño reducido y están disponibles incluso con alimentación asistida. Nuestras series incluyen: 01V – X1V, 07V, 08V (NAMUR), microválvulas 02V, 03V, 04V, serie ISO 05V, 10V, 11V y por último, pero no menos importante las válvulas modulares 15V con conexiones Multipin y Fieldbus.

Todas las electroválvulas Aignep están diseñadas para tener caudales elevados con tiempos rápidos y baja presión de conmutación. Diseño específico para presiones hasta 10 bar. Están disponibles en diferentes tamaños, fabricadas en aluminio y acero inoxidable AISI 316L.

Colectores de distribución de múltiples posiciones para diseñar grupos de válvulas dedicados a complementar la gama Aignep. Disponibles válvulas y bobinas Aignep certificadas ATEX y UL.

### Principales ventajas

- Extremadamente duraderas
- Gran caudal en tamaño compacto
- Fácil instalación
- Amplia gama para diversas aplicaciones
- Bajo consumo energético y alta eficiencia
- Soluciones específicas para diferentes tecnologías
- Componentes fiables
- Comando manual de serie
- Fácil mantenimiento

### Aplicaciones

- Automatización neumática, robótica y manipulación
- Procesos automoción
- Sector ferroviario y transporte
- Industria textil, packaging, farmacéutica
- Proceso de alimentos
- Aplicaciones ATEX y UL
- Satisfacen todas las necesidades industriales
- Serie de accionamiento neumático para vacío
- Productos especiales para aplicaciones particulares

As eletroválvulas da Aignep são robustas e versáteis. Elas combinam elevadas vazões com dimensões reduzidas e estão disponíveis também na opção com piloto externo. Nossa linha compreende: válvulas 01V-X1V, 07V, 08V (NAMUR), Micro-válvulas 02V, 03V, 04V, série ISO 05V, 10V, 11V e por último, mas não por sua importância, as válvulas modulares 15V com conectores elétricos Multi-pino ou Comunicação Serial.

Todas as eletroválvulas Aignep são projetadas para fornecer vazões elevadas com baixos tempos de resposta e pressões de comutação reduzidas. Nossas válvulas estão disponíveis em diversos tamanhos, fabricadas em alumínio ou aço inoxidável AISI 316L e são projetadas para suportar pressões de até 10 bar. Manifolds com múltiplas posições para projetar grupos de válvulas dedicados completam a gama de produtos Aignep.

Disponíveis válvulas e bobinas Aignep certificadas ATEX e UL.

### Principais vantagens

- Extremamente duráveis
- Elevada Vazão em dimensões compactas
- Fácil instalação
- Ampla gama de opções para variadas aplicações
- Baixo consumo energético e alta eficiência
- Soluções direcionadas para cada tecnologia
- Componentes confiáveis
- Comando manual de série
- Facilidade de manutenção

### Aplicações

- Automação Pneumática, Robótica e Manipulação
- Processos automotivos
- Setor ferroviário e transporte
- Indústria têxtil, Embalagem, Farmacêutica
- Processos alimentícios
- Zonas de aplicação ATEX e UL
- Aplicações industriais em geral
- Controle pneumático para vácuo
- Produtos especiais para aplicações particulares

**VALVOLE A PANNELLO, PULSANTI E SELETTORI**

*PANEL VALVE, PUSH BUTTONS AND SELECTORS*

*MIKROVENTILE FÜR SCHALTAFELEINBAU, DRUCKTASTER UND SCHALTER*

*DISTRIBUTEURS POUR COMMANDES EN PANNEAU ET BOUTONS*

*VÁLVULAS DE PANEL, PULSADORES Y SELECTORES*

*VÁLVULA PARA PAINEL, BOTÕES E SELETOR*



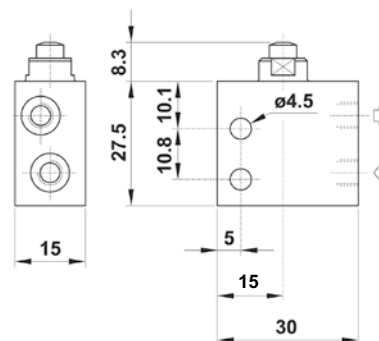
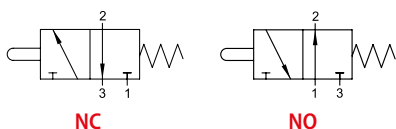
**MICROVALVOLE**

MICROVALVE  
MIKRO VENTILE  
MICRODISTRIBUTEURS  
MICROVÁLVULAS  
MICRO-VÁLVULA

**3/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**MICROVALVOLE A PUNTALE**

TAPPET MICROVALVE  
STÖBEL - MIKROVENTIL  
MICRODISTRIBUTEUR À POUSSOIR  
MICROVÁLVULA DE PUNTAL  
MICRO-VÁLVULA DE ACIONAMENTO DIRETO NO PINO

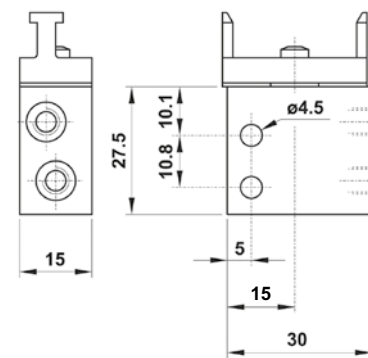
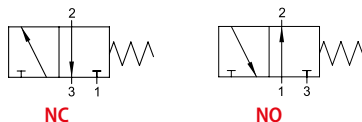


Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vias Vias	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
<b>02V G0 3 NC B5</b>	3/2	<b>NC</b>	M5	1
<b>02V G0 3 NO B5</b>	3/2	<b>NO</b>	M5	1

**3/2 Vie** - Ways - Wege - Voies - Vías - Vias

**MICROVALVOLE PER ATTUATORE DA PANNELLO**

MICROVALVE FOR PANEL MOUNTING ACTUATOR  
STÖBEL - MIKROVENTIL, SCHALTAFELEINBAU  
MICRODISTRIBUTEUR À POUSSOIR, MONTAGE EN PANNEAU  
MICROVÁLVULA PARA ACTUADORES DE PANEL  
MICRO-VÁLVULA PARA ATUADOR DE PAINEL



Codice Code Nummer Code Código Código	Vie Ways Wege Voies Vias Vias	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Misura Size Größe Dimension Medida Tamanho	Pack.
<b>02V D0 3 NC B5</b>	3/2	<b>NC</b>	M5	1
<b>02V D0 3 NO B5</b>	3/2	<b>NO</b>	M5	1

**INTERFACCIA PER ATTACCO PULSANTE**

INTERFACE FOR CONNECTION BUTTON  
ADAPTER ZUM ANSCHLUSS VON TASTEN  
ADAPTATEURS POUR BOUTONS DE COMMANDE  
INTERFACE PARA CONEXIÓN PULSADOR  
INTERFACE PARA MONTAGEM DE BOTÃO



Codice Code Nummer Code Código Código		Pack.
<b>04V 06 0 00 01</b>	SINGOLA - SINGLE - EINZELN - UNIQUE - INDIVIDUAL - SIMPLÉS	1
<b>04V 06 0 00 02</b>	DOPPIA - DOUBLE - DOPPELT - DOUBLE - DOBLE - DUPLA	1

**PULSANTI E SELETTORI**

PUSH BUTTON AND SELECTOR  
 DRUCKTASTER UND SCHALTER  
 BOUTONS POUSSOIRS OU TOURNANTS  
 PULSADORES Y SELECTORES  
 BOTÕES PULSANTES E SELETORES

**PULSANTE PROTETTO**

PROTECTED PUSH BUTTON  
 DRUCKTASTER, VERSENKT  
 BOUTON POUSSOIR, AFFLEURANT  
 PULSADOR CON PROTECCIÓN  
 BOTÃO PULSANTE PROTEGIDO

Codice Code Nummer Code Código Código	Colore Standard Standard Color Standard Farbe Couleur Standard Cores Standard Cores Padrão	Pack.
04V 01 0 00 01		1

Codice Code Nummer Code Código Código	Colore Color Farbe Couleur Cores Cores	Pack.
04V 01 P 00 VE		1
04V 01 P 00 GI		1
04V 01 P 00 AZ		1



I seguenti colori sono disponibili ordinandoli in aggiunta al kit standard.

The following colors can be ordered separately.

Folgende Farben können separat bestellt werden.

Les couleurs ci-dessus peuvent être commandées séparément.

Los siguientes colores están disponibles añadiéndolos al kit standard.

As seguintes cores estão disponíveis quando compradas em conjunto com o kit standard.

**FUNGO MONOSTABILE ASSIALE**

AXIAL MONO-STABLE MUSHROOM  
 PILZDRUCKTASTER, MONOSTABIL  
 BOUTON COUP DE POING, MONOSTABLE  
 SETA MONOESTABLE AXIAL  
 COGUMELO MONOESTÁVEL AXIAL

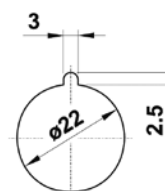
Codice Code Nummer Code Código Código	Colore Color Farbe Couleur Cores Cores	Pack.
04V 02 0 0N 01		1
04V 02 0 0R 01		1



**FUNGO SBLOCCO A ROTAZIONE**

TURN TO UNLOCK MUSHROOM  
 PILZDRUCKTASTER, DRUCK-DREH-TASTE  
 BOUTON COUP DE POING, POUSSER-TOURNER  
 SETA SEGURIDAD DESBLOCAJE A ROTACIÓN  
 COGUMELO COM TRAVA POR ROTAÇÃO

Codice Code Nummer Code Código Código	Colore Color Farbe Couleur Cores Cores	Pack.
04V 02 0 0R 02		1



Foro per montaggio a pannello con asola antirotazione.

Panel mounting hole with antirotation feature.

Einbauausschnitt mit Verdrehsicherungs-Bohrung.

Implantation avec trou anti-rotation.

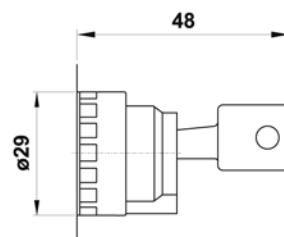
Taladro para montaje a panel con dispositivo antirotación.

Furo para montagem em painel com encaixe anti- rotação.

**SELETTORE A CHIAVE**

KEY SELECTOR  
SCHLÜSSELSCHALTER  
BOUTON TOURNANT, À CLÉ  
SELECTOR DE LLAVE  
SELETOR COM CHAVE

Codice Code Nummer Code Código Código	Colore Color Farbe Couleur Cores	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Posizione estrazione chiave Position to pull the key out Schlüsselabnahme Retrait de clé Posición extracción llave Posição de retirada da chave	Pack
04V 03 0 00 01	■	0 - 1	Solo centrale Only in central position Nur in zentraler Position Que dans la position centrale Sólo central Central	1
04V 03 0 00 02	■	0 - 1	Ambedue Both position Beide Les deux Ambas posiciones Ambas as posições	1
04V 03 0 00 03	■	2 - 0 - 1	Solo centrale Only in central position Nur in zentraler Position Que dans la position centrale Sólo central Central	1

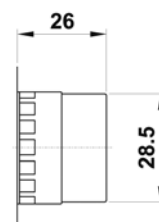


**SELETTORE A LEVA CORTA**

SHORT LEVER SELECTOR  
DREHSCHALTER  
BOUTON TOURNANT  
SELECTOR DE LEVA CORTA  
SELETOR DE ALAVANCA CURTA

Codice Code Nummer Code Código Código	Colore Color Farbe Couleur Cores	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Pack.
04V 04 0 0N 01	■	0	1 1
04V 04 0 0N 02	■	0	1 1
04V 04 0 0N 03	■	2	0 1 1
04V 04 0 0N 04	■	2	0 1 1

→ : Ritorno a molla  
Spring return  
Federrückstellung  
Rappel par ressort  
Retorno muelle  
Retorno por mola



**SELETTORE A LEVA LUNGA**

LONG LEVER SELECTOR  
DREHHEBEL  
BOUTON TOURNANT À LEVIER  
SELECTOR DE LEVA LARGA  
SELETOR DE ALAVANCA LONGA

Codice Code Nummer Code Código Código	Colore Color Farbe Couleur Cores	Funzione Function Funktion Fonction Función Funções	Pack.
04V 05 0 0N 01	■	0	1 1
04V 05 0 0N 02	■	0	1 1
04V 05 0 0N 03	■	2	0 1 1
04V 05 0 0N 04	■	2	0 1 1

→ : Ritorno a molla  
Spring return  
Federrückstellung  
Rappel par ressort  
Retorno muelle  
Retorno por mola

